



LA NAVIDAD vuelve a iluminar en tiempos de oscuridad

¿QUÉ DEBE NORMAR
A LA LIBERTAD DE
expresión y de prensa?
PÁG. 4



APAGONES
del futuro
PÁG. 7



CONCIERTO
"En la Salesiana
farreamos sin alcohol"
PÁG. 09



EDITORIAL

Navidad es ternura, calor de hogar, boca dulce, ojos chispeantes...Y todo porque el Dios Creador se enamoró de su criatura y quiso saber en carne propia la experiencia del ser que había creado. "El Verbo se hizo hombre y habitó entre nosotros", dice el Evangelio de San Juan.

Y así como Dios se mezcló con los hombres y mujeres de Palestina, Dios Hombre se sigue mezclando en la Historia de la Humanidad en culturas, lugares, generaciones, rostros y pies de quienes buscan y caminan por la vida indagando otras tantas navidades de amor y encuentro con el mismo Dios Hombre que nació en Belén.

Universidad suena a cosa seria, a lugar especial, a sitio para pocos. Universidad no habla de mezclas, ni de habitar con "los otros", no vive en carne propia la experiencia del "otro". Es razón fría, investigación que descubre causas y explica efectos, un bisturí que disecciona la vida.

¿Puede la Universidad funcionar y alimentarse desde y del

amor? ¿Tiene la Universidad instrumentos para entender la Navidad? ¿Siente la Universidad la necesidad de buscar al Hombre Dios que nació en Belén? La UPS apuesta por el Sí.

La Navidad universitaria de la UPS es la vida que se mezcla con el pueblo y lleva esperanza donde el frío entumece el cuerpo y donde la amargura estrecha el corazón.

Es Navidad y es Universidad cuando hombres y mujeres dejan sus aulas y laboratorios para reconstruir el tejido social; cuando con mochila al hombro se juntan para hablar de la vida de los pobres. Navidad en la UPS es más que costumbre y luces de colores.

Esta Navidad Universitaria 2009 nos convoca de una manera especial para lograr la "universidad - familia" que nos pide Don Bosco, para hacer de la UPS el lugar donde se aprenda a amar la vida, la propia y la de los otros.

Vivamos una Navidad al estilo del Dios Hombre que nació en Belén.



Puertas Adentro



08

Ganadores de becas internacionales

12

Nueva Directiva de ex estudiantes salesianos



Fuera de clase

Navidad en tiempo de sequía

06

Crónica Periodística: Dedos que ilumina

16

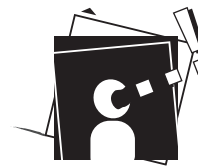


Foto reportaje



10

Vivir con apagones



Rienda Suelta



18

La UPS en Simiatug

NotiUPS es una publicación bimensual de la Universidad Politécnica Salesiana

Consejo Editorial: Armando Romero, Luis Álvarez, Rubén Bravo, Miguel Angel Soto
Editora: Mónica Ruiz Vásquez
Coordinación Quito: Mireya Murgueytio y Jenny Navarro
Coordinadora Guayaquil: Karina Hidalgo
Redacción Cuenca: Manolo Cisneros
Equipo periodístico Quito: Daniela Moya, Soledad Montalvo.
Fotografía: Santiago Pazmiño y Jenny Navarro
Diseño e Ilustración: Santiago Pazmiño
Correo electrónico: notiups@ups.edu.ec
Impresión: Editorial Abya Yala
Tiraje: 12,000 ejemplares

“LOS PROCESOS DE EVALUACIÓN NOS PERMITEN IDENTIFICAR CLARAMENTE NUESTRAS FORTALEZAS Y DEBILIDADES”

Señala Ángela Flores Ortiz, docente de la UPS, Coordinadora de Desarrollo Académico sede Guayaquil e integrante de Comisión de Evaluación Interna

¿Cómo ha enfrentado la UPS los cuestionamientos del país sobre la Educación Universitaria?

La UPS por medio de su Rector P. Javier Herrán, ha manifestado la voluntad de asumir el reto histórico que nos plantea la sociedad de crear una nueva universidad, pero ha establecido la preocupación en 3 aspectos centrales: la exagerada regulación del Sistema Educativo Superior por parte de los gobiernos de turno que coarta la capacidad creativa y propositiva de las universidades; la conformación del Consejo de Educación Superior y de la Agencia Nacional de Acreditación y Aseguramiento de la Calidad de la Educación expresa un desmedido afán de control del Estado y el hecho de que se limita la capacidad de decisión de las universidades para designar a sus autoridades académicas en función de sus particularidades y especificidades.

El Ecuador es el penúltimo país que se hace investigación, ¿estamos haciendo algo con respecto a esto?

La UPS, consciente de esta problemática, tomó la decisión de fomentar la investigación por medio de los "fondos concursables" que se asignan anualmente. Para guiar estas investigaciones se han establecido campos, líneas de investigación y un plan de capacitación para docentes investigadores. Se está trabajando en la publicación de los resultados de investigación en revistas académicas. Considero que se está trabajando para reducir esa brecha, por eso en el informe del CONEA a la UPS se la ubica en el primer grupo 9 universidades con una investigación mayor al 60%.

¿Qué puntos de esta propuesta favorecerían a las universidades y cuáles no?

Es positivo que se integre a todas las instituciones de Educación Superior



en un solo sistema, incluyendo a los Institutos Pedagógicos y los Conservatorios de Música, que se promueva una participación equitativa de las mujeres y grupos excluidos en todos sus niveles e instancias, en particular en el gobierno de las instituciones de educación superior, la alternabilidad en los cargos directivos de las autoridades académicas, que la Educación Superior integre el proceso permanente de la educación, y que se establezca la existencia en las instituciones de Educación Superior de un departamento de articulación con el nivel bachiller. Considero como negativo la forma en que se plantea conformar el Consejo de Educación Superior y de la Agencia Nacional de Acreditación y Aseguramiento de la Calidad de la Educación, el afán del Estado para regular a las instituciones de Educación Superior pues

en algunos puntos se va en contra de la autonomía universitaria.

¿Cree usted que con este proyecto de Ley se pretende que las universidades tengan una sola línea: los ideales del Gobierno?

En la Constitución están claramente establecidos los objetivos del régimen de desarrollo, por ejemplo mejorar la calidad de vida de la población, fomentar la participación social, proteger y promover la diversidad cultural. Además, se establece que el sistema de Educación Superior tiene entre sus finalidades la formación académica y profesional con visión científica y humanista; así como la construcción de soluciones para los problemas del país, en relación con los objetivos del régimen de desarrollo.

¿La UPS merece estar en la clasificación B, cuál sería nuestro paso a seguir para llegar a la A?

Estos procesos de evaluación son positivos, sean los de evaluación institucional con fines de acreditación, o el establecido por el mandato 14. La importancia de esto es que nos permiten identificar claramente nuestras fortalezas y debilidades. Se está elaborando una matriz donde se establecerán los indicadores o aspectos a solucionar (nuestras debilidades) y se elaborará una propuesta para planes de acción y mejoramiento.

¿Qué significa estar en la clasificación B?

El modelo de evaluación aplicado por el CONEA considera cuatro dimensiones: la academia universitaria; los estudiantes y su entorno de aprendizaje; la investigación; y la gestión interna de las instituciones. Según este informe en lo referente a la gestión y administración interna, el desempeño de las universidades en categoría B es muy similar a las de categoría A. También similar en la dimensión de estudiantes en su entorno de aprendizaje, el nivel de desempeño de la categoría B es satisfactorio.

Cuando se refiere a la dimensión investigación establece que hay 9 universidades que han alcanzado una valoración global en investigación superior al 60% entre las cuales se encuentran la U. Politécnica Salesiana, E. Politécnica del Litoral, E. Politécnica del Ejército, E. Politécnica Nacional, Pontificia U. Católica, U. Central del Ecuador, U. de Cuenca, U. de Azuay, U. San Francisco de Quito. En lo referente a la dimensión académica, señala insuficiencias en políticas salariales, promoción de docentes y establece que se requiere ajustes inmediatos para alcanzar la consolidación de una sólida comunidad docente.

¿QUÉ DEBE NORMAR A LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN Y PRENSA?



Rubén Darío Buitrón, René Espín, José Juncosa y Rubén Bravo.

Varios periodistas y medios de comunicación llaman a la propuesta de Ley de Comunicación “Ley Mordaza”, pues la conciben como un atentado a la libertad de expresión. Ante esta coyuntura la Carrera de Comunicación Social de la UPS en coordinación con el Diario El Comercio organizaron la mesa redonda “Libertad de expresión y de prensa”.

Los panelistas fueron: René Espín, Presidente del Colegio de Periodistas de Pichincha; Rubén Bravo, Director de la Carrera de Comunicación Social y Rubén Darío Buitrón, Coordinador de Opinión del Diario El Comercio; como moderador de este evento académico estuvo José Juncosa, docente de la UPS.

Bravo indicó que la libertad de expresión es un fenómeno actual en algunos países de América Latina, como es el caso de Venezuela, Argentina, Bolivia y Ecuador y es parte de una confrontación entre los viejos poderes y las nuevas fuerzas que irrumpen en la sociedad en los últimos años. Hizo hincapié a la importancia de reflexionar sobre el papel que desempeñan los ciudadanos de los sectores desfavorecidos en la sociedad ecuatoriana en este conflicto, “¿Tienen libertad de expresión esos pobres que se debaten en la lucha por la supervivencia? ¿Tienen ellos acceso a los medios de comunicación? ¿Les hemos dado la palabra alguna vez?” reflexionó.

Argumentó que los empresarios de los medios de comunicación defienden la libertad de expresión con el objetivo de proteger sus ganancias, el consumo y el orden neoliberal, dejando de lado aspectos de importancia como la construcción de una sociedad solidaria, formas de vivir en el respeto y la equidad, construcción de una ciudadanía responsable, etc.. “Por lo que son los medios quienes atribuyen la no viabilidad de esta nueva ley que violenta sus derechos, proponiendo una autorregulación que desde hace casi 20 años

no ha llegado y solo a fomentando la exclusión y marginación”, dijo.

Sobre la regulación a los medios señaló que ésta ley es necesaria debido a que se debe garantizar el derecho universal de aquellas personas que no tienen voz y la nueva ley presenta aspectos favorables para los pueblos indígenas y su participación en el proceso de comunicación.

Indicó los artículos que en la nueva ley imposibilitarían la comunicación democrática y libre de los pueblos: La nueva ley no aborda el acceso a los medios con equidad a través de una justa distribución de las frecuencias;

“**¿Tienen libertad de expresión esos pobres que se debaten en la lucha por la supervivencia? ¿Tienen ellos acceso a los medios de comunicación? ¿Les hemos dado la palabra alguna vez?**”

en cuanto al Consejo de Comunicación señaló que no debe intervenir el Consejo de Participación en la elección de los 3 miembros representantes de la ciudadanía.

Sobre el tema de la profesionalización, Señaló que si bien es necesaria en los medios, se debe reconocer a los comunicadores comunitarios y planteó una reformulación total de la filosofía y funciones del Consejo de Comunicación debido a que este no puede juzgar las violaciones a los derechos de la comunicación; también indicó que el registro de medios no tiene sentido, pues este es un instrumento estadístico que se abre en el momento de conceder la licencia de operación a cualquier medio, sea este escrito, sonoro o audiovisual.

René Espín enfatizó que el poder ciudadano se encuentra todavía excluido dentro de este escenario que evidencia un constante encuentro entre el poder político y poder mediático, gobierno –

medios de comunicación. Recalcó que el derecho a la libertad de expresión no es el patrimonio de un sector, sino un derecho universal y patrimonio de la humanidad que debe ser construido y defendido por cada ciudadano, siendo esta la consideración principal que tiene cada periodista y comunicador durante el ejercicio profesional.

Para Espín, el enunciado ‘libertad de expresión’ hace que se generen varias interpretaciones del tipo político – ideológico ó como servicio a la comunidad, implicando diferentes prácticas y conflictos, que a la larga contribuyen con nuevas propuestas para la ley que posibiliten su gestión.

Las ideas, los pensamientos y opiniones son los ejes fundamentales de la libertad de expresión, por lo que no siempre encuentran los medios para hacerse visibles.

“Hay dos componentes en lo referente a la libertad de expresión, por un lado nadie va poder negar mis ideas, nadie me va a obstaculizar el generar pensamientos, sentimientos; pero, si no tengo los medios para visibilizarlos ¿se está ejerciendo con plenitud la li-

bertad de expresión? ¿se está visibilizando esas ideas, opiniones, criterios; o se están quedando en cada uno de nosotros?”, preguntó.



Dentro del tema de la profesionalización, Espín indicó que como parte del Colegio de Periodistas de Pichincha, acepta que para la el ejercicio periodístico y de comunicación se requiere preparación, formación y manejo de competencias, pero no es adecuado en la ley reducirlo al ámbito de tener o no título o colegiatura, debido a que el capital humano que está inmerso en los medios necesita de una constante preparación.

Mientras que Rubén Darío Buitrón se refirió a la urgencia de un Periodismo más cercano a la gente común y distante del poder y de actores políticos que existen en los medios de comunicación. “Es imprescindible y urgente trazar las nuevas líneas de un periodismo distinto al que hemos venido haciendo durante esta larga noche Febrescorderista”, añadió.

Desde su perspectiva, el periodismo significa acompañar a la sociedad en el proceso de desarrollo que está viviendo, esto va generando entre medios y periodistas una obligación social para que cumplan el deber pedagógico de entregar herramientas a la sociedad para que reflexione y tome sus propias decisiones. En su autocrítica como periodista, explicó que la ciudadanía demanda espacios democráticos para estar presentes, pero lamentablemente son los medios quienes aún no han construido estos espacios.

En referencia a la propuesta de ley de comunicación, expresó que los verdaderos periodistas no deben temer a este proceso que representa un reto para hacer mejor el trabajo y empezar con un periodismo que permita ponernos en el lugar del otro para contar la realidad. “Con ley o sin ley, con gobierno y sin gobierno, nosotros tenemos que jugarnos por el periodismo, si realmente creemos en el”, acotó.

LOS ESTUDIANTES EN EL FORO

Si el mercado es quien rige en los medios, ¿es posible elegir productos periodísticos de calidad?

Espín: El gran desafío para los periodistas está en mejorar la calidad de los productos comunicacionales que se entreguen a la ciudadanía. No se trata de si está o no presente el mercado, es imprescindible que nosotros como profesionales trabajemos de acuerdo a ciertos estándares, entonces el desafío es inmenso para todos. Sería interesante investigar cuantos medios de comunicación en el país se encuentran certificados o están en proceso, en cuanto a la calidad de sus informaciones.

¿Qué problemas se evidencia en el periodismo y la comunicación?

Bravo: El creer que podemos ser objetivos y neutrales frente a las cosas son aspectos sobre los cuales se ha reflexionado desde diferentes perspectivas. Es necesario tomar una posición, transparentar desde el lugar de donde hablamos, porque eso permite actuar en diferentes escenarios en los medios. Todo medio constituye una ten-

tación para el poder, pero la labor del periodista está en colocarse en la orilla de aquellos que son dominados, excluidos, negados, y asumir un compromiso.

¿Qué opina sobre la objetividad en los medios masivos?

Buitrón: No existe la objetividad, veracidad e imparcialidad, somos seres humanos, sujetos; por lo tanto el periodismo que hacemos es subjetivo, otra cosa es la obligación de ser exactos, rigurosos, y reflejar la realidad como es, no como quisiéramos verla.

¿Como hacer un periodismo independiente si el poder totalitario no lo permite?

Buitrón: El periodista independiente es el que no se debe a ningún poder, se debe solo a su gente, la sociedad y su país, así venga el gobierno más represivo, conciliador o permisivo. El periodista verdaderamente independiente no sirve a ningún poder solo a la sociedad.



¿EXISTE LIBERTAD DE EXPRESIÓN EN LA LEY DE COMUNICACIÓN?

Lobelia Cisneros, coordinadora de Posgrados y Directora de maestrías de la UPS Guayaquil, considera que no debería existir un Consejo Nacional de Comunicación e Información para mediar la libertad de expresión. “Este Consejo solamente debería regular temas administrativos, frecuencias, asignación de espacios, entre otros”, expresó.

“En el momento que el Consejo Nacional de Comunicación o el Gobierno establece que se debe incluir un tanto por ciento de producción y

música nacional, coarta la libertad de expresión pues si bien los ecuatorianos tenemos la obligación de amar primero a lo nacional e identificarnos con nuestra cultura, no debe ser por medio de una imposición”, consideró

Por su parte la profesora Vanessa Guzmán, Directora de Danza Folklórica, manifestó que el Gobierno no debería imponer a los medios que coloquen espacios de producción nacional, lo que tiene que hacer es realizar estrategias en colegios, escuelas para que las personas acojan amor lo nuestro.

UNASUR, DESEOS DE PAZ EN MEDIO DE TENSIONES

Por: Mireya Murgueytio

El pasado 27 de noviembre se realizó en Quito la Cumbre Extraordinaria de Cancilleres y Ministros de Defensa de UNASUR (Unión de Naciones Sudamericanas), con el fin de tratar temas sensibles para la región como las recientes tensiones suscitadas entre Perú y Chile por el caso de espionaje, los constantes problemas entre Colombia y Venezuela y sobre todo el tema que de a poco separó opiniones y mandatarios en la región; el acuerdo militar entre Colombia y Estado Unidos que permite la presencia de fuerzas militares estadounidenses en siete bases colombianas.

Las expectativas respecto al tema fueron grandes. En el caso de Ecuador la expectativa se dio por su conflicto con Colombia que está en vías de solución y porque el país tiene la presidencia pro tēmpore del organismo.

Ecuador recibió a una delegación de Ministros incompleta y ese fue el arranque de una jornada que al final no pudo ser profundizada en temas sensibles y de gran preocupación. La noche del jueves 26 encendió una alerta en los medios y en los políticamente implicados de esta coyuntura. La delegación colombiana había decidido no viajar a Ecuador porque se-

gún palabras del Ministro de Defensa Gabriel Silva, “Colombia no podía recibir insultos en el marco de UNASUR”.

Perú presentó la propuesta de generar un proceso de seguridad para la región sin armas y sin enfrentamientos, bajo esta arista se inició el debate en Quito. La sola ausencia de Colombia desde donde se envió un equipo técnico, marcó un ambiente complejo dentro de la Cumbre, que en resumen no dio pasos de sanción sobre algún tema específico pero si logró unificar un pensamiento de seguridad para Latinoamérica.

El Canciller venezolano Nicolás Maduro atacó y cuestionó la ausencia de la delegación colombiana asegurando que al no existir garantías sobre el acuerdo con EE.UU. huyen constantemente de la responsabilidad de dar tranquilidad al grupo de UNASUR sobre este tema.

Al final de la reunión, se alcanzó un acuerdo compilado en un documento que abarca soluciones a varios de los puntos en conflicto, el compromiso de cada mandatario y funcionarios de los gobiernos será generar escenarios oportunos para garantizar el nivel de seguridad y confianza que Latinoamérica necesita.

LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL

Y SUS DESAFÍOS

Según los últimos datos entregados por la Organización de Naciones Unidas, la brecha económica entre los países ricos y pobres sigue profundizándose de manera alarmante, a pesar de los grandes esfuerzos desplegados por las agencias internacionales de cooperación para el desarrollo. Y es que la cooperación al desarrollo desde sus inicios ha tenido como objetivo último apoyar a los países menos desarrollados a través de diversos mecanismos de acciones técnicas y económicas que ayuden a resolver y acortar las brechas de desigualdades e inequidades sociales existentes en el mundo.

Es indudable que estos esfuerzos efectuados por diversas entidades de cooperación sean estas Multilaterales y Bilaterales, incluyendo las Ongs, ven con impotencia que sus acciones humanitarias están siendo limitadas por los efectos negativos causados por la globalización económica que siempre juega a favor de la acumulación del capital financiero trayendo beneficios solo para unos pocos países,

Frente a estas realidades la Cooperación Internacional al Desarrollo debe reflexionar esta problemática que desemboca en violencia, pobreza y deterioro medio ambiental en determinadas y amplias zonas del mundo.

Es hora de que los gobiernos y las naciones inicien diálogos democráticos y a profundidad con los diversos actores de la sociedad civil mundial para buscar de manera mancomunada mecanismos y estrategias de desarrollo que viabilicen la responsabilidad mutua, la transparencia en la utilización de los recursos y la eficacia de la ayuda destinada al desarrollo.

Se debe comprender que la cooperación no sólo está basada en cifras e incrementos de presupuestos, ésta debe preocuparse de los procesos de cambio cualitativos y cuantitativos y recordar que la cooperación para el desarrollo debe contribuir a una auténtica transformación de la realidad social de nuestros pueblos.



NAVIDAD EN TIEMPO DE SEQUÍA

Los estudiantes de nuestra Sede Guayaquil reflexionaron sobre el espíritu navideño que nos envuelve estos días. Aquí sus respuestas:

Jetzabeth Valencia Vera
(Ingeniería Comercial)

El verdadero sentido de la Navidad es estar reunidos en familia para recordar el nacimiento del niño Jesús, el hijo de Dios, que vino a la tierra a guiarnos a la verdad y dio su vida para salvar a la humanidad. La época de Navidad trae júbilo a las personas, ¿a quién no le alegra la Navidad? Pero creo que en este tiempo de crisis energética no se sentirá igual, mucho menos para los niños de nuestro país.



Como todos sabemos en estos tiempos consumimos más energía, pero ahora tenemos que ahorrarla. Resultan increíbles las consecuencias que tenemos que pagar por los gobiernos que se han olvidado de tomar precauciones. El impacto económico será muy grande en todos los niveles ya que la electricidad es el eje fundamental para todo. Pero la alegría seguro se sentirá igual.

Tanya Toala
(Ingeniería en Sistemas)

En el Ecuador así como en muchas partes del mundo se espera la Navidad para disfrutar de las novedades que estas fechas traen. Cada año las personas buscan innovaciones para adornar sus hogares oficinas, locales y llamar la atención exhibiendo luces, muñecos, brillantinas, árboles navideños y tantos otros artículos que se pueden imaginar.

Y este año ¿qué Navidad esperamos?, sabemos que estamos afectados por los cortes eléctricos, cada sector tiene un horario para el corte y nos privan de un servicio indispensable. Pero, esto no significa que no tendremos una Navidad completa, debemos buscar el lado positivo de la situación regresando al espíritu navideño que surge en esta época y descubriendo nuevas cosas de la vida.

Esta vez, quizás el Nacimiento junto al árbol de Navidad no tenga luces fosfo-



rescentes. Debemos considerar que esta época es una bienvenida para revivir el amor familiar alejándonos de los conflictos personales, laborales y del país.

Sin embargo, si para muchos la Navidad es felicidad y alegría, bastaría mirar a nuestro alrededor y ver que existen miles de niños, jóvenes y adultos que llevan la tristeza de verse excluidos, no solo económicamente, sino también de oportunidades. Busquemos soluciones ingeniosas y sencillas, demosle un significado diferente a nuestras tradiciones familiares. Encontremos la manera de ayudar al crecimiento de la vida con el fin de que todos podamos disfrutar de unas fiestas quizás no tan llena de luces, adornos y regalos, pero sí de paz, amor y tranquilidad.

Katheryne Jiménez Erazo
(Ingeniería de Sistemas)

Esta fiesta tradicional esperada por muchos está cerca. A esta fecha le puedes dar tantos significados como diversas formas de prepararte para celebrarla. Unos tal vez recuerden que ya llega la Navidad cuando reciben sus aguinaldos, para otros es sinónimo de las vacaciones. Los niños la relacionan con que no van a la escuela, con posadas y regalos, los jóvenes piensan en intercambios de regalos y fiestas; para otros es la oportunidad de ver a los parientes que están lejos, olvidarse de la dieta y compartir una deliciosa cena. La Navidad está cada vez más mercantilizada. Más que una celebración espiritual es una fiesta del comercio. Mientras que las celebraciones se hacen cada vez más desmesuradas, el verdadero significado de la Navidad va disminuyendo.

Una Navidad adaptada a las precariedades de estos tiempos de crisis sería más auténtica si los Gobernantes no se cansa-



ran de repetir frases de solidaridad con los afectados de alguna catástrofe, sino más bien encargarse de suspender los festines llenos de luces y artefactos electrónicos, bajar el consumo de kilovatios sería lo correcto en este tiempo de crisis, no sólo energética, sino también económica.

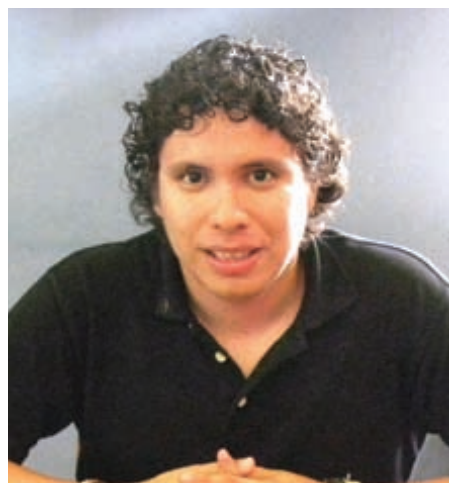
No olvidar que celebramos el nacimiento y la llegada de Jesús, aquella persona que es nuestro sustento espiritual y en quien desembocamos nuestra fe, alegrías, tristezas, agradecimientos, peticiones y hasta culpas; alguien que fue sencillo y sabio, eso es lo esencial porque su sacrificio nos enseñó el maravilloso don de amar y perdonar. Aunque se pierdan otras cosas a lo largo de los años, mantengamos la Navidad como algo brillante.

Luis Machuca
(Ingeniería en Sistemas)

Es sorprendente cómo el ambiente consumista que el mundo está viviendo invade el verdadero sentido de la Navidad. Vemos cómo el comercio se mueve desde octubre haciéndonos ofertas para mandar de baja la vieja mercadería y traer “lo último” en adornos; juguetes, accesorios, moda; mucho más ahora que la juventud vive en un entorno “fashionista” donde la imagen es lo que cuenta.

Me pregunto si hemos perdido el verdadero sentido de la Navidad. Así parece, tristemente es una realidad ya que en un mundo donde el dinero es rey de reyes, hemos dejado de lado la celebración de la Natividad de Jesús.

Comparemos el incienso, la mirra y el oro; regalos de los Reyes Magos para



el recién nacido; con las ropas, peluches y joyas que se entregan como regalos entre compañeros de trabajo, amigos y familiares. ¿Dónde está nuestro regalo a Jesús? Las familias engalanar sus casas con arreglos navideños; ventanas y paredes llenas de focos de colores que iluminan un falso sentido de la Navidad. La compra del árbol más grande para la sala de nuestra casa es exhibido con exuberantes adornos, opacando lo verdaderamente importante. En esta época de apagones, luces brillantes no se prenderán gracias al racionamiento de energía que estamos viviendo. Agradecemos a nuestro presidente que esta vez cenaremos bajo la luz de las velas, serán nuestros corazones, junto a la estrella de Belén los cuales iluminen nuestros hogares.



APAGONES DEL FUTURO

Por: Marcelo Medrano Hurtado

Esto de los apagones, me comenta usted, estimado lector, si ha resultado una pequeña tortura cotidiana: que hay que fijarse en los horarios de los apagones, y soportar los atracones en el tránsito, y regresar con cuidado a la casa por si la luz se ha ido en el barrio en horas nocturnas, y desconectar los aparatos sensibles -por si acaso- para evitar un posible exceso de carga al 'regresar' la luz, etc. Y al hacerlo, su rostro no puede evitar evidenciar el disgusto al fruncir el ceño y elevar el tono de su voz. Y, qué puedo decirle si tiene razón.

Pero, hay otro problema mayor, le cuento. Aunque para estas navidades se ofrezca reestablecer con normalidad el servicio eléctrico, no dejan de asustar otras cosas. La primera, el susto por un gobierno tan lleno de técnicos a quienes se les escaparon las previsiones climáticas (aunque esto no es tan así: ya Alberto Acosta, en su paso por el ministerio respectivo, había alertado sobre el inconveniente energético por posibles estiajes); obviamente, la responsabilidad recae sobre los gobiernos anteriores a quienes no les interesó en absoluto cuidar la generación de electricidad como un bien estratégico, desbarataron el Incel y apoyaron el enriquecimiento de los negocios privados de barcasas y generadoras termoeléctricas.

Lo que más asusta, le comento, tiene que ver con que la sequía que padece gran parte de Suramérica es consecuencia del cambio climático.

Ante eso, los gobiernos progresistas de la región han elevado su reclamo frente a los países desarrollados -generadores históricos de la contaminación mundial- que no han mostrado interés en cumplir los mínimos requerimientos del Protocolo de Kioto.

Este Protocolo (1997) planteaba reducir los niveles de contaminación al disminuir paulatinamente las emisiones de gases hacia la atmósfera que provocan el calentamiento global y el efecto invernadero. 2012 se estableció como el año para haber alcanzado ya importantes resultados.

Sin embargo, casi nada se ha hecho: los países desarrollados, entre ellos Estados Unidos a la cabeza -con una actitud de verdadero boicot a ese Acuerdo-, no han disminuido sus emisiones. ¡Terrible panorama que se evidenciará



en la Cumbre de Copenhague de diciembre de este año!

El panorama futuro, amable lector, se torna desolador para la humanidad entera. Los países ricos son responsables históricamente de la contaminación y no tienen interés en limitar sus actividades industriales contaminantes. Los países pobres deben soportar las consecuencias de la polución, a la par de seguir suministrando materias primas y mano de obra baratas a esos países.

Y se puede llegar al colmo de la desfa-

chatez: aquellos países nos conminan a 'cuidar' la Amazonía como una reserva para el futuro.

Mientras grandes transnacionales compran enormes extensiones de tierras al norte de Argentina, o en Chile y Paraguay (para aprovisionarse del recurso agua dulce, por ejemplo), Estados Unidos coloca siete bases militares frente a la Amazonía para estudiarla y vigilarla, y poder acceder en cuestión de horas (minutos a Quito y Caracas) a cualquier punto del continente para realizar cualquier acción militar.

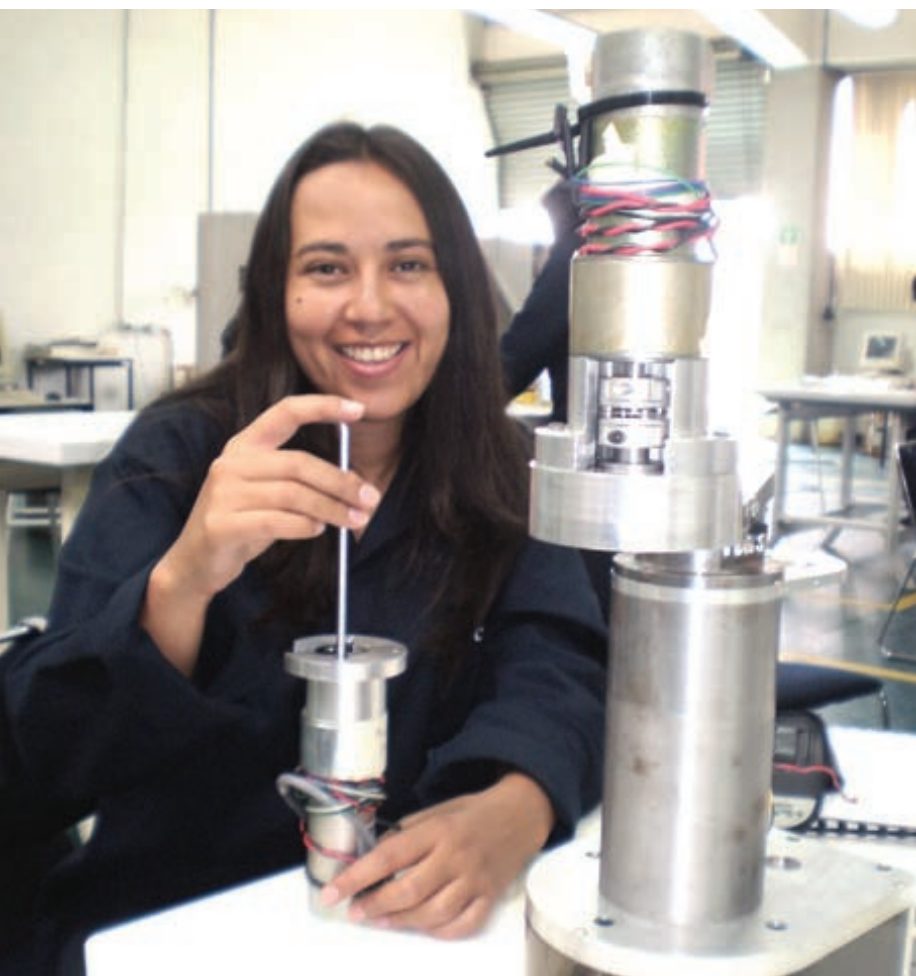
Más allá de quejarnos por los apagones, debemos incomodarnos porque se desaprovecha una valiosa oportunidad para concienciarnos respecto a la terrible situación climática mundial. A futuro, sin equivocarnos, se perfila un panorama desastroso; mientras tanto, los países latinoamericanos deberán implementar seriamente y con urgencia mecanismos de soberanía energética a través de planes de integración energética regional.

¡Oscurecido lector, los apagones futuros no están tan lejanos!



MÉXICO Y JAPÓN BECARON A DOCENTE DE LA UPS

Por: Daniela Moya



Encontramos a la Ing. Doris Bautista, docente de la Carrera de Ingeniería en Sistemas y Electrónica de la UPS, rodeada de sus estudiantes. Hace aproximadamente un mes regresó de México DF, luego de obtener una beca completa para asistir como delegada del Ecuador, al V Curso Internacional de Robótica Aplicada.

Este concurso se realizó a través del convenio entre México y Japón y fueron convocadas a participar per-

sonas capacitadas en el área de Mecatrónica de varios países, entre ellos Ecuador, Costa Rica, Venezuela, Perú, Bolivia, Paraguay y Uruguay. El IECE difundió esta oportunidad para que acudieran profesionales y académicos del Ecuador. Doris Bautista lo intentó. Nos cuenta que uno de los requisitos fue presentar un proyecto ejecutado y su tema de tesis universitaria "Diseño y Construcción de un Robot Cartesiano", su finalidad manipular figuras geométricas a través de medios ópticos, se ajustaba a estas condiciones.

GANADORES DEL CONCURSO "RETOS Y DESAFÍOS DE LA UPS EN EL ENTORNO ACTUAL" IRÁN A BRASIL

Los estudiantes Irene Buele y Juan Fernando Cisneros fueron los ganadores del concurso "Retos y desafíos de la UPS en el entorno actual", convocado por las carreras de Administración de Empresas y Contabilidad y Auditoría de la sede Cuenca. Ambos se hicieron acreedores a un viaje a Brasil para visitar la UNISAL de las ciudades de Lorena y Sao Paulo por el lapso de 15 días.

Los participantes tuvieron 15 minutos para disertar sobre "Los retos y desafíos de la UPS en el entorno actual". Los miembros del jurado, conformado por las principales autoridades de la UPS, evaluaron el desempeño de los participantes, dominio del tema y escénica, fluidez en la comunicación y manejo del tiempo.

El curso de Robótica Aplicada desarrollado en México, estaba constituido por 4 módulos: diseño de piezas; manufactura y ensamblaje, electrónica y control; y Robótica. Fue desde el 21 de septiembre que inició este encuentro y se extendió por ocho semanas. La misión que debían cumplir los 15 representantes durante este período fue que a partir de los planos mecánicos se logre la fabricación de un 'Robot tipo Escara', que con movilidad toma y deja un objeto.

Esta experiencia en la vida profesional de Bautista le abrió las puertas para tener una visión más amplia de lo que se está desarrollando en otros países en esta área, aunque comenta que Venezuela y Colombia van grandes pasos adelante. Actualmente ella es parte de la Red Panamericana de Investigación en Mecatrónica.

El evento de la Expo Robótica 2009 en México fue la ocasión donde de los representantes de Colombia, Uruguay y Ecuador, pudieron ser miembros del Comité Internacional de Expo Robótica. El objetivo es expandir la feria a estos países para que desarrollen su tecnología e iniciar competencias entre los miembros. "Me llevo el apoyo de mis profesores, quienes se han comprometido en ayudarme en cualquier tipo de proyecto. Su apoyo será importante en cuanto a conocimiento", manifestó.

Ahora Bautista, con nuevas perspectivas profesionales y académicas nos dice que su compromiso ante México y Japón, es replicar el Robot tipo Escara con sus estudiantes que forman parte del Club de Robótica de la UPS. Aunque ve todo un reto, está convencida que con iniciativa y apoyo esto será posible.

Proyecto de estudiante salesiano se aplica en diario El Universo

Andrés Zhagui Quirola, egresado de la UPS - Guayaquil se encuentra aplicando su tesis de grado: "Diseño e Instalación de una Red Industrial para el control de dos Líneas de Transportadores de Periódicos y Medición del Consumo de Tinta Negra en la Planta Sur de Diario El Universo" el cual se orienta al mejoramiento del proceso de producción dentro del periódico.



COMUNICADORES VIAJARON A CUBA

Un grupo de estudiantes de la carrera de Comunicación Social (sede Quito) asistieron al XIII Encuentro Latinoamericano de Facultades de Comunicación Social, evento principal de la Federación Latinoamericana de Facultades de comunicación Social (FELAFACS) que se realiza cada tres años en un país diferente de América Latina.

Este año la sede fue la histórica ciudad de La Habana en Cuba y el escenario; el Palacio de Convenciones de La Habana. Miles de estudiantes asistieron a la cita que permite el intercambio de ideas en temas de Comunicación.



La UPS en coordinación con la organización Vivamos la Fiesta en Paz, se unieron para promover una juventud responsable, libre del consumo y de los efectos del alcohol. Con este propósito, se realizaron en la Sede Quito en el mes de septiembre diversas jornadas de capacitación entre los estudiantes y se lanzó una campaña dentro de la universidad a través de un festival de música.

La perspectiva fue abordar esta problemática social en donde conviven grupos de personas que son alcohólicas, bebedores sociales y quienes no consumen alcohol. La importancia de abrir estos espacios es lograr que quienes no beben, mantengan su decisión, mientras que aquellos que lo hacen, puedan tener otra alternativa y obtener un cambio de actitud para que así mejoren su calidad de vida.



Asimismo del 22 al 24 de septiembre, en coordinación con la Pastoral Universitaria se organizaron jornadas de capacitación en las que asistieron jóvenes de los primeros y terceros niveles de las carreras de Administración de Empresas, Comunicación Social, Filosofía y Psicología. El foro 'Salud por la vida, vivamos libres de alcohol', fue uno de los eventos que congregó a decenas de estudiantes salesianos. El Psicólogo Julio Acosta, el Dr.

Voceros de la campaña

"Ahora los jóvenes somos parte de la solución más que del problema, es interesante que desde los jóvenes se inicie esta campaña, porque eso quiere decir que estamos dando el buen ejemplo a los adultos. Los jóvenes tenemos libertad, pero es imprescindible saber ponerse un límite y estar concientes del daño que puede causarnos los excesos de alcohol", dijo Diana Avilés durante una entre-

A PROPÓSITO DE LAS FIESTAS DE QUITO

CAMPAÑA UNIVERSITARIA "En la Salesiana farreamos sin alcohol"



Eduardo Granja y el Mayor Wilson Pavón (SIAT), realizaron los talleres. Mientras tanto, el concierto "En la Salesiana Farreamos sin Alcohol" congregó a cientos de jóvenes el viernes 13 de noviembre y tuvo como propósito impulsar una cultura libre de alcohol y mantener activa esta iniciativa que partió de los jóvenes. Participaron grupos quiteños como Papá Changó, Calú y agrupaciones universitarias entre ellas Suyay y Phoenix. Para promocionar este programa se vendieron pulseras artesanales como

muestra simbólica de apoyo a esta campaña, en la que los fondos recaudados serán destinados a la Misión Salesiana de Yaupi, ubicada en Macas provincia de Morona Santiago. En el festival los artistas desbordaron pasión y alegría en el escenario, centenares de jóvenes levantaban sus manos como apoyo al no consumo de bebidas alcohólicas. Fue este el inicio en la UPS de una campaña permanente, en la que jóvenes y adultos se unieron para apropiarse de una nueva actitud ante el problema del alcohol.

vista en el Programa La Casa del Perro, de Radio La Luna. Con un grupo de estudiantes de la UPS, ella hizo un recorrido por varios medios de comunicación con la finalidad de impulsar la campaña 'En la Salesiana farreamos sin alcohol'. Estos jóvenes, con su alegría, exhortaron al público que la juventud puede estar comprometida con grandes ideales y hacerle frente a un problema social, como es el exceso de consumo de bebidas alcohólicas; sencillamente con un cambio de actitud.



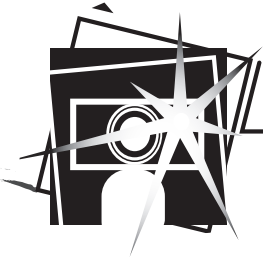
DATOS QUE ESTREMECEN

Según estadísticas de la Comisión Interamericana para el Control de Abuso de Drogas, los adolescentes y jóvenes latinoamericanos beben con frecuencia y a una edad donde el consumo está prohibido por la ley. En Ecuador, la edad promedio del primer consumo de alcohol es de 13.7 años.

El Observatorio Ecuatoriano de Drogas, establece que el consumo de bebidas alcohólicas entre los estudiantes menores de 14 años es del 42.66%, y de jóvenes mayores de 17 años es del 83.40%. Uno de los escenarios que promueven el consumo de bebidas alcohólicas es la presión social que ejercen los amigos durante las reuniones o fiestas, es así que muchos jóvenes se ven forzados a consumir directa o indirectamente licor para sentirse aceptados, valorados, supuestamente felices, descargando sus problemas; introduciéndose en un mundo de excesos que genera peligros y hasta la muerte.

Aunque la industria de las bebidas alcohólicas genera anualmente 800 millones de dólares en el Ecuador, son los jóvenes quienes pueden empezar a ser prudentes y moderados con el consumo. Este cambio de actitud puede llevar a que el 1% de la población cambie en 20 años. Sin embargo, está en cada uno de los jóvenes y adultos en contribuir para una causa en la que nuestra vida y salud está en juego.





fotos: Jenny Navarro

El 5 de noviembre, sin previo aviso y tras la negativa de las autoridades competentes, comenzaron los racionamientos eléctricos en el país por un déficit de generación en la principal planta hidroeléctrica del país, Paute, afectada por un severo estiaje.



Desde ese entonces, los ecuatorianos hemos soportado apagones de un mínimo de tres horas diarias. La actividad normal de las ciudades se ha visto afectada desde el punto de vista económico y social, miles de dólares se han perdido y la delincuencia ha aumentado.



Las calles del Centro Histórico de Quito lucen desoladas, hay menos turistas y una mayor inseguridad.



Este racionamiento eléctrico ha provocado severas críticas al Gobierno del presidente Rafael Correa porque se considera que hubo una falta de previsión.

Representantes del gobierno han anunciado que el 15 de diciembre terminarán los cortes de energía en todo el país, pero, en Quito se ha incrementado el tiempo de racionamiento, mientras que éstos han sido suspendidos en Guayaquil.





NUEVA DIRECTIVA DE LOS EX ALUMNOS SALESIANOS SE POSESIONÓ EN LA UPS

En la sala de sesiones del Rectorado de la UPS se posesionó la nueva directiva de los ex alumnos del Colegio Técnico Salesiano. El acto contó con la presencia del P. Marcelo Farfán, Inspector de los Salesianos en el Ecuador, quien tomó el juramento al presidente Juan Pablo Paredes y su directorio.

El P. Farfán manifestó que los ex alumnos salesianos son una parte importante de la familia salesiana y deben regirse por su misma misión, es decir, trabajar en beneficio de la juventud más necesitada de la provincia. Los alentó a desarrollar un plan operativo anual.

El Rector de la UPS, P. Javier Herrán señaló que los ex alumnos deben trabajar con la finalidad de reunir a sus compañeros para que se consolide esta organización.

Paredes dijo que existe el compromiso de quienes conforman la directiva para trabajar en lo cultural, científico, académico y deportivo, aportando con ideas que busquen el crecimiento de los ex alumnos.

“Para conseguirlo debemos laborar mancomunadamente con las instituciones salesianas, porque de esta manera podremos llevar adelante el plan de trabajo que nos hemos propuesto”, señaló.

Luego, los ex alumnos realizaron un recorrido a las instalaciones de la UPS, acompañados del Vicerrector de la sede Cuenca, Luis Tobar Pesántez, quien conjuntamente con el Rector, se comprometieron a dotar de un local dentro del campus universitario para el funcionamiento de la nueva directiva.



ALTERNATIVAS DE NEGOCIOS INTERNACIONALES PARA LATINOAMÉRICA Y ECUADOR

En el teatro Universitario Carlos Crespi se desarrolló la mesa redonda sobre el tema: “Alternativas de negocios internacionales para Latinoamérica y Ecuador”, en el marco del II Encuentro de Facultades de Administración de las IUS en América, que organizó la Carrera de Administración de Empresas. Participaron en este encuen-

tro los catedráticos Lcda. Sara González de El Salvador, Ing. Álvaro Acuña de Chile, Eco. Luis Torres e Ing. Paúl Ochoa de Ecuador. Los seminarios se realizaron con una gran presencia de estudiantes, docentes de la UPS y de varios profesionales vinculados con la administración de empresas.

VISITA DEL MINISTRO DE INDUSTRIAS



El Ministro de Industrias y Productividad (MIPRO), Javier Abad, acompañado del Subsecretario regional, Miguel Escudero y otros funcionarios, visitaron la UPS y recorrieron los laboratorios de las Ingenierías Eléctrica, Electrónica y Mecánica.

Su presencia tuvo el propósito de conocer los laboratorios para firmar convenios de acreditación de los mimos para que puedan prestar servicio a la industria de la provincia, con la debida certificación. Con este tipo de acuerdos se pretende fortalecer los centros de investigación y tecnología que se encuentran dentro del plan nacional de innovación tecnológica que lleva adelante el ministerio.

Seminario de Diseño, Programación CNC y Operación de Centro de Mecanizado

La carrera de Ingeniería Mecánica y la Coordinación de Formación Continua realizaron el seminario Diseño, programación CNC y operación de Centro de Mecanizado que se desarrolló en el laboratorio de Centro de Mecanizado de la UPS. Al curso asistieron profesionales de las empresas Graiman, Tugalt, Vendervilt, Indurama, entre otras. El Director de Ingeniería Mecánica, Nelson Jara, manifestó que para la UPS es importante dictar este tipo de seminarios porque se brinda la oportunidad de ampliar y actualizar sus conocimientos en el diseño y programación del CNC.

UPS PARTICIPÓ EN PROGRAMA DE INCUBACIÓN DE EMPRESAS DEL MIPRO

En la sala de sesiones de la Subsecretaría Regional del Austro del Ministerio de Industrias y Productividad se realizó la clausura del programa de Formadores en Emprendimiento e Incubación de Empresas de las provincias de Morona Santiago, Cañar y Azuay.

El evento contó con la presencia de Miguel Escudero Subsecretario Regional del MIPRO, Rafael Vega, Director ejecutivo de ACUDIR, Juan Francisco Cordero, gerente de Incubadora de Empresa del Austro del Ecuador y Luis Tobar, Vicerrector de la UPS.

PRIMERAS JORNADAS DEPORTIVAS INTERNAS

La UPS inauguró el 10 de Diciembre las Primeras Jornadas Deportivas Interáreas del Conocimiento con la participación de los miembros de la comunidad universitaria.

CULMINÓ

EVENTO DE LA

MANCOMUNIDAD DE RÍO JUBONES

Con la sesión solemne por la conmemoración del IX aniversario de la creación de la Mancomunidad de la Cuenca del Río Jubones (MCRJ) y la entrega de certificados del curso de Postgrado Especialista de Gestión de Proyectos en Desarrollo Endógeno a los estudiantes de la Mancomunidad, culminó el congreso “Gobiernos Autónomos Descentralizados, Mancomunidades y Cooperación Internacionales en el marco de la Constitución”.

La ceremonia contó con la presencia de las principales autoridades universitarias y de la Mancomunidad. Participó el Rector de la UPS, P. Javier Herrán, quien señaló que la universidad es una institución para servir a la comunidad.

“La UPS no es solamente un centro de acumulación de saberes y no tendría sentido generar conocimiento y mantenerlo en una casa de estudio. Esto tiene razón de ser en la medida que cambiamos, transformamos nuestro entorno. Nuestra idea del cambio para la universidad es a partir de la gente, de su vida, de su satisfacción de vivir, de su felicidad y esa felicidad pasa por la cultura, donde uno se identifica como ciudadano de un pueblo, de un cantón, de una provincia y una nación”, señaló.

El presidente de la Mancomunidad de la Cuenca del Río Jubones, agradeció a los representantes de los cantones de la mancomunidad y a los directivos de la UPS por su valiosa colaboración para la realización de los eventos y por haber llevado adelante la maestría en la cual participaron la mayoría de alcaldes de las ciudades de la Mancomunidad del Río Jubones.



PROYECTO EN HOSPITAL DE AZOGUES

El estudiante de la carrera de Ingeniería Electrónica, Paúl Salto Álvarez desarrolló un proyecto en el Hospital Homero Castanier Crespo de la ciudad de Azogues que consistió en la automatización de una cuna para neonatos, la cual se encontraba obsoleta pues contaba con un sistema analógico que no era funcional.

El sistema fue cambiado por un microcontrolador con una interfaz gráfica de usuario que permite un mejor desarrollo del sistema y admite mayores prestaciones, todo esto usando el mismo hardware que se encontraba en la bodega y en calidad de chatarra.

Lo interesante del proyecto es que el trabajo se llevó adelante con la mano de obra calificada de los estudiantes y

docentes de la UPS, utilizando la tecnología existente en el país y sumando los conocimientos adquiridos en el transcurso de la carrera.

Se demostró que se puede dar solución a problemas en nuestro medio con mejores capacidad que la que prestan sistemas extranjeros que incluso llegan a costar entre de dos y diez veces más que el precio final del producto elaborado en nuestro país como es el caso de la termo cuna.

El proyecto fue supervisado y dirigido por el docente Esteban Ordóñez. El autor del proyecto manifestó sentirse satisfecho y contento por ejecución del proyecto porque no solamente sirvió para poner en práctica sus conocimientos, sino sobre todo porque la termo cuna presta un gran servicio en el hospital.

DOCENTE DE LA UPS DICTÓ SEMINARIO EN UNISAL DE BRASIL



El Ing. Miguel Pulla Piedra, docente de la carrera de Administración de Empresas y Contabilidad y Auditoría participó como conferencista dictando el módulo de Contabilidad Gerencial en la Maestría en Administración de Empresas de la U. UNISAL de Sao Paulo – Brasil. Pulla señaló que este intercambio de docentes permite descubrir la real dimensión y visión de la estructura académica de los centros educativos del exterior y básicamente de la UNISAL que cuenta con un alto nivel académico.

Avances y perspectivas de la Nueva Ley de Aguas

Representantes de la carrera Agropecuaria y Veterinaria organizaron el foro “Avances y perspectivas de la Nueva Ley de Agua y Recursos Hídricos. E evento se desarrolló en el Auditorio Monseñor Luis Alberto Luna Tobar y estuvieron presentes representantes de ONG’s, juntas de agua, comunidades, gobiernos locales y parroquiales.

Desfile de carrozas y trajes típicos

La UPS participó con un carro alegórico en el desfile de carrozas y trajes típicos de las candidatas a reina de Cuenca organizado por la Municipalidad. El evento fue la antesala de la elección de la Reina de Cuenca y tuvo la participación de varias instituciones de la provincia. Los estudiantes de la Carrera de Comunicación Social bajo la dirección del docente Lic. Pedro Martínez elaboraron un carro alegórico con el tema “Los Inocentes”, en el mismo se trató de representar la tradicional fiesta que se realiza en el mes de enero. El jurado calificador otorgó el segundo premio al trabajo realizado por nuestros estudiantes.

Reunión de la IEEE

La UPS fue el escenario en donde se reunieron más de 40 estudiantes de la Rama Estudiantil de la Escuela Politécnica Nacional de Quito y de la UPS, quienes asistieron a las charlas: “El tráfico autosimilar y análisis de Wimax”, desarrolladas por el Ing. Jack Bravo, y “Trabajo en equipo”, por el Lcdo. Fabián Bermeo, Docente y Coordinador de Gestión y Talento Humano de la UPS sede Cuenca respectivamente. La reunión tuvo como objetivos contribuir con una mejor información de la especialidad, generar expectativa dentro de los estudiantes para participar en la rama, renovar las relaciones académicas entre los miembros de la IEEE de la UPS y la Politécnica Nacional de Quito.

I Seminario Internacional sobre normas de información financiera

Se realizó el “I Seminario – Taller Internacional sobre normas de información financiera- aplicación y práctica”. Los conferencistas fueron los catedráticos chilenos Msc. Carlos Andrés Filgueira Ramos: docente del Diplomado en NIIF’s, y Msc. Juan Carlos Filgueira Llaupé, Coordinador Académico Escuela de Administración de la Universidad Silva Enríquez.



PRESUPUESTO INSTITUCIONAL 2010

DE LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA

INGRESOS					
PARTIDAS	RECTORADO	CUENCA	QUITO	GUAYAQUIL	TOTAL UPS
COLEGIATURAS	4.214,39	2.737.400,00	6.584.748,41	2.247.600,08	11.573.962,88
MATRÍCULAS	-	1.181.350,00	5.314.242,41	946.048,61	7.441.641,02
DERECHOS		586.704,00	795.489,83	25.143,33	1.407.337,16
MAESTRIAS		307.100,00	2.286,88	384.000,00	693.386,88
CURSOS Y SEMINARIOS		465.680,00	93.151,86	254.166,58	812.998,44
TRANSFERENCIAS DEL ESTADO	6.069.771,27		-		6.069.771,27
RESTANTES PARTIDAS INGRESOS	1.794.082,53	586.191,00	1.301.734,08	13.100,00	3.694.981,78
TOTAL INGRESOS	7.868.068,19	5.864.425,00	14.091.653,47	3.870.058,60	31.694.205,26
GASTOS					
PARTIDAS	RECTORADO	CUENCA	QUITO	GUAYAQUIL	TOTAL UPS
REMUNERACION BASICA UNIFICADA	950.101,28	1.236.435,88	2.408.372,43	606.635,00	5.201.544,59
OTRAS PARTIDAS SUELDOS Y SALARIOS	929.281,61	1.762.990,55	4.024.602,35	937.720,38	7.654.594,90
BECAS, EXONERACIONES Y OTROS	13,30	403.138,00	535.985,35	133.118,64	1.072.255,28
CAPACITACION	900.000,00	29.800,00	17.118,65	31.083,89	978.002,54
SEGUROS	7.392,12	30.000,00	99.325,67	43.347,84	180.065,63
ACTIVIDADES CULTURALES Y PASTORALES	192.146,96	30.000,00	46.274,62	14.196,00	282.617,58
INVESTIGACION / PUBLICACIONES / VINCULACIÓN	834.989,90	106.250,00	164.150,97	82.726,84	1.188.117,72
INTERNET	103.320,25	12.000,00	50.103,98	21.600,00	187.024,23
PROGRAMAS Y LICENCIAS DE COMPUTACION	150.000,00	13.000,00	-	2.400,00	165.400,00
MANTENIMIENTO / ARRIENDO INSTITUCIONAL	1.199.682,10	86.550,00	859.038,50	177.387,00	2.322.657,60
RESTANTES PARTIDAS GASTOS	1.379.534,48	1.564.298,71	3.310.965,70	777.934,54	7.032.733,43
TOTAL GASTOS	6.646.462,00	5.274.463,14	11.515.938,22	2.828.150,13	26.265.013,49
INVERSIONES					
PARTIDAS	RECTORADO	CUENCA	QUITO	GUAYAQUIL	TOTAL UPS
BIBLIOTECA Y COLECCIONES	2.429,64	60.000,00	114.000,00	90.000,00	266.429,64
CONSTRUCCIONES EN PROCESO	-	253.175,00	1.759.440,00	400.000,00	2.412.615,00
EQUIPOS / LABORATORIOS /LICENCIAS	101.071,40	40.750,00	322.000,00	119.176,00	582.997,40
RESTANTES PARTIDAS ACTIVOS	122.755,42	236.000,00	362.050,00	310.846,40	1.031.651,82
TOTAL INVERSIONES	226.256,45	589.925,00	2.557.490,00	920.022,40	4.293.693,85
PRÉSTAMO DON BOSCO	2.980.000,00				2.980.000,00
INVERSIONES (PRÉSTAMO)		(1.500.000,00)		(500.000,00)	(2.000.000,00)
OBLIGACIONES (CAPITAL + INTERESES)	(2.156.356,67)				(2.156.356,67)
TOTAL					(40.858,75)

Para mayor información ingrese a www.ups.edu.ec / Conoce la UPS / Ley de transparencia PRESUPUESTO AÑO 2010



¿QUÉ ES SER INDÍGENA EN LA ACTUALIDAD?

A través de la Cátedra Monseñor Leonidas Proaño se realizaron diversos foros académicos. Uno de ellos fue ¿Qué es ser indígena en la actualidad?, el cual tuvo el propósito de socializar elementos teóricos, conceptuales y metodológicos de la práctica social en torno a este tema que se viene trabajando en la UPS.

Como invitados al foro académico estuvieron el P. Javier Herrán, Rector de la UPS; la Dra. Jeannette Sánchez, Ministra de Coordinación de Desarrollo Social y el Dr. José Sánchez Parga, docente de la UPS.

Sánchez Parga presentó los resultados de su investigación sobre este tema, la cual tuvo como base la pregunta ¿Qué

es ser indígena para un indígena en la actualidad? Sus análisis se realizaron desde una perspectiva antropológica motivándolo a escuchar al indígena a hablar de sí mismo.

Sánchez en cambio, señaló que dentro de esta investigación existe el manejo de varias dimensiones y una dinámica entre la antropología, sociología y psicología. Para ella la metodología es interesante desde la perspectiva del manejo de técnicas y disciplinas.

El P. Javier Herrán, quien trabajó durante 15 años en comunidades indígenas del Ecuador consideró que los indígenas dejan ver quiénes son a través de sus formas de vida, costumbres y entorno natural.

PRIMER ENCUESTRO NACIONAL SOBRE SALUD MENTAL E INTERCULTURALIDAD

Bajo el lema Sumak Kawsay (buen vivir o vida buena) se realizó el Primer Encuentro Nacional sobre Salud Mental e Interculturalidad realizado por el Centro de Estudios Interculturales (CEI) de la UPS y el Ministerio de Salud Pública (MSP). El Aula Magna “Fray Bartolomé de las Casas”, recibió a destacados especialistas nacionales, estudiantes y docentes, con el propósito de generar espacios de reflexión sobre la situación de los modelos y programas de atención de la salud mental desde una perspectiva intercultural.

En la inauguración del encuentro se contó con la presencia del Dr. Enrique Aguilar en representación de la Ministra de Salud, y responsable de la Dirección de Salud Mental del MSP; Dr. Patricio Jácome, responsable del Programa de Control de Tabaco del MSP; el P. Marcelo Farfán, Inspector de la Comunidad Salesiana del Ecuador; y Mstr. Sebastián Granda, Director del Centro de Estudios Interculturales. Granda recordó que desde 1994, el ámbito de la Interculturalidad ha sido un eje importante de investigación y un compromiso



miso de la universidad con la sociedad. El aporte del Centro de Estudios Interculturales a esta gestión se evidencia a través de proyectos de investigación y prestación de servicios en varios temas como: La Educación Intercultural Bilingüe, El Pluralismo Jurídico y el Derecho Indígena, El Estado y la Plurinacionalidad, la Comunicación Intercultural y la Salud Mental Intercultural.

CORAPE CELEBRA SUS 10 AÑOS CON UN SEMINARIO EN LA UPS

La Coordinadora de Radios Populares y Educativas del Ecuador (CORAPE) presentó en la UPS el pasado 19 de septiembre el seminario taller “Pueblos indígenas: Derechos, Políticas Públicas y Constitución”, como parte de la celebración de sus primeros 10 años de trayectoria y comunicación de la red Kichwa.

En el Auditorio Monseñor Leonidas Proaño se inauguró este evento, estu-

diantes y representantes del sector indígena fueron los invitados principales. La Secretaria Ejecutiva de la CORAPE, Gisela Dávila, dio la bienvenida al público y reiteró que en estos 10 años de camino de la red Kichwa se ha construido una nueva forma de comunicación, donde la interculturalidad, el decir y hacer desde el entorno de los pueblos y nacionalidades indígenas ha sido su prioridad, generando a través de estos

Puertas adentro / QUITO



ANIVERSARIO DEL CENTRO PSICOLÓGICO EMILIO GAMBIRASIO

El Centro Psicológico P. Emilio Gambirasio de la UPS celebró 15 años de reapertura, pues sus orígenes se remontan al año 1963 en que este centro era parte del Instituto Superior Salesiano.

El Dr. José Ignacio Donoso, quien trabajó con el P. Gambirasio lo recordó por la firmeza en sus decisiones, el respeto a las normas y su compromiso con los pobres y más necesitados. “Su imagen de campesino italiano, recio y corpulento contrastaba con su gran sensibilidad hacia los problemas sociales. Era un escritor incansable y

debemos releer su Visión Sistémica en el cual rescata la idea de realizar un trabajo integral con la persona para resolver sus problemas”, señaló.

El vicerrector de la Sede Quito, Armando Romero, agradeció a quienes fundaron el centro y a quienes han vencido a la inercia del tiempo para seguir dándole “vida” a este espacio. Animó a que en el Centro se trabaje no solo en la atención psicopedagógica, sino que también se realicen investigaciones y publicaciones y que se organicen eventos extra académicos de vinculación con la colectividad.

PLAN NACIONAL PARA EL “BUEN VIVIR” SE SOCIALIZÓ EN LA UPS

La Cátedra Monseñor Leonidas Proaño y la Carrera de Gestión para el Desarrollo Local Sostenible, organizaron una conferencia sobre “El Plan Nacional para el Buen Vivir”, con el objetivo de dar a conocer los lineamientos generales de desarrollo propuestos por el gobierno del Presidente Rafael Correa. Alrededor de un centenar de estudiantes y docentes asistieron al Auditorio Oscar Romero para participar de este evento, que tuvo como invitado a Adrian López, Asesor del SENPLADES, quien expuso las bases y contenidos formulados en Plan

Nacional para el Buen Vivir 2009/2013. López aclaró que el plan está enfocado hacia una visión del ‘Buen Vivir’ como se plantea en la actual Constitución, debido a que después de un proceso de reflexión, concluyeron que el ‘desarrollo’ es un medio para llegar al fin que es el Buen Vivir. Recalcó que actualmente la Planificación en el país se está recuperando luego de un período en el que prácticamente fue desmantelado.

Los estudiantes intervinieron con una serie de inquietudes y análisis críticos sobre el tema.

espacios una reafirmación de nuestras raíces, cultura y convicciones.

La red Kichwa, es parte de la CORAPE, y se organiza de acuerdo a sus formas y tiempos. Para ellos la diversidad y la democratización de la palabra a través de la participación ciudadana los une en su labor diaria. Esta red se liga a todo un movimiento latinoamericano, hoy por hoy es parte de la red kichwa Satelital

y ALER, llega hasta Bolivia, Perú y próximamente a Argentina, de esta manera, por medio de la comunicación ir construyendo el Tahuantinsuyo.

Temas sobre los derechos de los pueblos indígenas y garantías en la Constitución; pueblos indígenas políticas públicas, fueron abordados para generar el debate y socializar los avances con el público presente.



CRÓNICA PERIODÍSTICA

DEDOS QUE ILUMINAN

Por: Mireya Murgueytio

Son las 12h30. Fabián Lascano deja un cuarto oscuro que a ratos parece invivible, es una buena hora para empezar a trabajar.

Las tradiciones y fiestas populares ocultan aquello que en su clímax es lo más visible, lo prohibido pasa a ser un deseo generalizado.

Poco a poco reúne el material necesario para levantar castillos o figuras que ardan, para satisfacción de los clientes. Una navidad cercana es la mejor oportunidad de salvar el año con algo más en las ventas.

No nos mira a los ojos, intuimos que ama su trabajo pero desconfía. Lo aprendió a la fuerza cuando era pequeño, no imaginó que luego de tantos años estaría dedicado a levan-



Fotos: Jenny Navarro



tar los mismos castillos que construyó su padre hace más de 30 años.

El sol quema cada parte de su hogar y los explosivos se dejan seducir por las llamas lejanas de un astro.

15h30. A Fabián le duelen las manos, pero no hay tiempo para prestarle atención al dolor. Una Navidad llena de luces, a pesar de las actuales circunstancias, obligan a seguir manipulando su suerte con grandes cantidades de pólvora y materiales como el papel o restos de una planta que conjugados hacen una lluvia de brillos.

Cuando están en el aire llenan de colores el cielo o cuando se encienden las llamas no parecer sólo de fuego sino también de esperanza, por alguna razón se ve una especie de magia.

17h30. Los clientes fijos y los curiosos encuentran el lugar ideal para adquirir voladores, vacas locas, castillos gigantes y otros productos. Se acercan a la casa de Fabián, quien al fin puede tener una razonable cantidad de trabajo en los que se

sumergirá las siguientes horas. Se siente más tranquilo, más útil, más humano, no, no hay tiempo para estar cansado, ¿será que sin luz artificial queremos encender la ciudad con el trabajo de Fabián?

Tres décadas son suficientes para saber de memoria las formas, los colores, el ángulo exacto, las conexiones, la extensión. Fabián necesita no más de un día para terminar el castillo. En toda su vida pudo haber construido una ciudad, todo su trabajo sumaría un país imaginario de luz.

Diciembre le significa más trabajo y una calma que quizá dure hasta febrero.

Una cajetilla de cigarrillos lo acompaña antes, durante y después del trabajo. El vicio simula en sus manos un dedo, una ficción de lo perdido. Su mano izquierda posee la experiencia del trabajo duro pero oculto y, al mismo tiempo, carece del “esfuerzo anular” y la “delicadeza índice” que le arrebató el mismo medio que le da de comer, parece un trato justo: dos dedos menos por la comida.

AYUDANDO A RECUPERAR LA MEMORIA HISTÓRICA DE SIMIATUG

Por: Daniela Moya

A través de un convenio entre el Ministerio de Cultura y la UPS un grupo de pobladores de la localidad de Simiatug, provincia de Bolívar, se están capacitando en edición gráfica, fotografía y video a través del Centro de Formación Multimedial de la universidad.

Sus estudios los realizarán durante cuatro encuentros, cada uno de dos días. Una de las beneficiarias es Eulalia Ramos, coordinadora del Área Agropecuaria de la Asociación Simiatug Samay. Dice que la tecnología es importante debido a que en este caso, a través del manejo y uso de la cámara fotográfica, se puede empezar a construir la memoria histórica audiovisual de los diferentes procesos dinámicos que se experimentan en la comunidad Simiatug y asociación en general.

“Hemos venido a Quito a aprender estos conocimientos para que nosotros podamos hacer videos y fotos para nuestra comunidad, que incluso pueden servir para que los ancianos que no pueden leer y escribir se acuerden”, manifestó.

Simiatug es una población indígena localizada al norte de Guaranda, provincia de Bolívar. Los habitantes se caracterizan por sus potenciales habilidades en áreas como el tejido y agropecuaria, es así que se han organizado a través de la formación de microempresas con la finalidad de producir y exportar sus productos.

Es allí donde surge la Asociación Simiatug Samay, con el objetivo de reunir a las microempresas en diferentes programas en el ámbito social donde las protagonistas son alrededor de 500 mujeres.

Actualmente esta asociación está registrada en el Ministerio de Cultura y sus proyectos se enmarcan en el campo de la producción y comercialización de plantas medicinales, hortalizas, crianza de cuyes; elaboración de artesanías en cabuya, bordados y juegos didácticos. El producto estrella de esta asociación es el condimento natural llamado ‘Herbasal’, elaborado a través de la mezcla de varias hortalizas y sal marina.

Las mujeres que conforma esta organización han realizado un trabajo activo y

permanente, la mayoría de sus productos se comercializa a nivel nacional e internacional en países como Italia y Suiza.

Quienes están inmersas en este proceso ven la necesidad de capacitarse en programas tales como turismo comunitario y edición gráfica, para generar

productos comunicativos en las distintas áreas, y expresar su cultura, tradiciones y costumbres.

El grupo de mujeres que reciben los cursos de edición gráfica ven una posibilidad de aprender para luego contribuir al desarrollo de su comunidad.



3 DE DICIEMBRE, DÍA DE LA DISCAPACIDAD

UNA OPORTUNIDAD PARA APRENDER A CONVIVIR

Por: Rita Villagómez Rodríguez

La discapacidad es una producción social. El concepto de discapacidad ha sido socialmente construida desde la teorización de ciertos parámetros como son el modelo médico, el modelo pedagógico, y el modelo político dominante.

Siendo la discapacidad pensada como una producción social, inscrita en los modos de producción y reproducción de una sociedad, supone la ruptura con la idea de déficit de su pretendida causalidad biológica y consiguiente carácter normal, a la vez que posibilita entender que su significado es fruto de una disputa o de un consenso, que se trata de una invención, de una ficción y no de algo dado.

Hablamos de un déficit construido para catalogar, enmarcar, etiquetar, mencionar cuánto y cómo se aleja el sujeto de lo que la sociedad considera un cuerpo “normal”. Es, también, una categoría dentro de un sistema de clasificación del parámetro de una normalidad única, pues en el imaginario social lo contrario de lo normal es lo anormal, dicha clasificación está inventada en el marco de relaciones

de desigualdad, cristalizadas en una ideología de la normalidad. Esas relaciones desiguales producen tanto exclusión como segregación.

El fin último del modelo social pretende romper el esquema tradicional segregacionista, en donde la persona con discapacidad ha tenido que adaptarse a una cotidianidad excluyente, para dar lugar a un nuevo paradigma en donde la construcción del concep-

to de discapacidad sea una oportunidad para un nuevo aprendizaje de convivencia e interacción social.

A tener en cuenta

Algunas normas que las personas deben tener en cuenta a la hora de interactuar con una persona con algún tipo de discapacidad son: no utilizar diminutivos al referirte a ellos, trátalos siempre con amabilidad y respeto;

en caso de que tenga problemas para caminar, acompáñala a su ritmo; si usa muletas o bastón, cuida que otras personas no lo tropiecen y fíjate que las tenga siempre cerca.

Al descender de un medio de transporte, no toques su bastón o muletas, en caso de que la persona utilice una silla de ruedas, pregúntale si necesita asistencia y de qué forma puedes ayudarla. Si una persona ciega desea cruzar una calle, ofrécele tu brazo, nunca tomes de él o ella. Al indicarle, si no estás muy apurado, acompáñalo hasta el lugar que busca. No le indiques con señales ni movimientos de cabeza.

En caso de que la persona tenga un retraso mental, nunca hables sobre él como si no estuviera adelante, dirígelo siempre la palabra y míralo a los ojos, sé paciente. Si la persona es sorda o hipo acúsica, háblale lentamente y mirándole a los ojos para que pueda leer los labios, no le grites, sé claro y conciso, utiliza palabras simples y, si no te comprende, escríbelo.

Y, solo en caso de que sea posible, comparte un momento con ellos.



LA UPS EN SIMIATUG



Vista panorámica de la ciudad



El viaje en auto desde Quito hacia Simiatug toma unas 4 horas. Nuestros estudiantes se demoran en llegar a clases dos o más horas pues lo hacen caminando, algunos cargando a sus hijos. Allí hay 65 personas que cada

dos semanas acuden puntualmente a sus clases de la Carrera de Educación Intercultural Bilingüe. Se especializan en Docencia Básica o en Parvularia. De los 8,000 habitantes que hay en Simiatug, ellos marcarán una diferencia.

¿LEES?

SÍ, CÓMO NO...

Por: Alejandro Soliz Hidalgo

Son muchos los factores que impiden que la lectura no se encuentre inmersa dentro de las actividades favoritas de los ecuatorianos, especialmente de los jóvenes.

Una de las principales razones constituye el fundamento de Osho. “La vida es un disfrute” dice. Hacer lo que a uno le plazca para sentir el mayor placer posible es lo que argumenta Osho... Y, el placer, en Occidente, es sinónimo de sexo, alcohol, droga, nada más. Así, tú elevas la dopamina que va al cerebro y lo estimulas, sintiendo desde ese momento una relajación corpórea. Muchos los han probado y varios se convirtieron en adictos ¿y seguirá así? Pues... en Occidente, sí...

Al rendirle culto al cuerpo y gozar de superficialidades absurdas, se está dejando a un lado el cultivo del conocimiento, donde lo intelectual importa un carajo.

El avance de la tecnología también juega un factor preponderante en el tema. Páginas Web que incitan al facilismo, tales como: Rincón del Vago, Wikipedia o Monografías son unos entes parásitos que no hacen otra cosa más que nutrirse del intelecto de sus usuarios.

Y claro, mucho tiene que ver los prejuicios. Una sociedad así es el caldo de cultivo perfecto para que aparezcan los estereotipos.

El famoso NERD, el típico niño-joven con anteojos y camiseta polo abotonada hasta la altura de la manzana de Adán; cuyo hogar es la biblioteca y cuya novia cortejada es la Britney, separada por una caja de 22 pulgadas. Un tonto estereotipo, difundido por la TV, cuya

finalidad es la venta y el marketing (raro ¿no?) y una propaganda de Tampico da muestras de ello.

Un NERD compra una gaseosa en la tienda, y los amigos (para la sociedad “normales” farrean, toman alcohol, utilizan a la mujer como objeto de deseo) se burlan de él. Entonces, o tomas Tampico o no serás parte del grupo; si tomas gaseosa serás parte de los excluidos; entiéndase “geniecitos”, “intelectualoides” o “come libros”

Es aquí cuando las personas sin criterio formado (en los que incluimos a algunos adultos) lo asimilan mal y toman pésimo la sola idea de pensar ¿Yo, leyendo un libro? Y sí, sus mentes obtusas creen que ya no serán parte de la mayoría, de los “normales” Pregunto ¿a quién le interesa ser parte de la mayoría? Una respuesta redundante: a la mayoría...

El propio sistema educativo también es el responsable de la abstinencia a la lectura. Imponer libros, por obligación es un hecho totalmente absurdo. Los libros deberían ser opcionales, menos los de un tal Paulo Coelho y peor aún Cuauhtémoc Sánchez. Lo importante es que aprendan, no que desperdicien su tiempo.

En el colegio se impone el realizar resúmenes de cinco a seis hojas. La pregunta es ¿Y los alumnos lo hacen? Pues no, lo descargan por Internet y listo. ¿Y será acaso que revisan sus escritos? NO, rotundo.

¿Y tú por qué no lees?

CON ESAS AMIGAS, PARA QUÉ ENEMIGAS

Por: Soledad Montalvo

Se dice que las mujeres nos arreglamos para las mujeres, porque nos pasamos horas ante el espejo viendo qué ponernos, retocando el maquillaje, cambiándonos una y otra vez, haciéndonos mil y un peinados y para qué, si al fin y al cabo no importan las maromas que hagamos, él siempre nos verá igual.

Pero, serán aquellas que estén cerca las que noten lo que usas y te critiquen de pies a cabeza. No podemos negar que somos vanidosas de nacimiento y críticas desde antes de ser fecundadas. Las mujeres amamos hallar las imperfecciones de las otras. Pero no todas lo hacen y no a todas les agrada. Si no eres del grupo de las “críticas”, no puedes negar que alguna vez al ver “super linda” a alguien de nuestro género, sucumbiste de la envidia y aunque sea dentro de tí, deseaste que se le rompa el tacón o nadie se dé cuenta de que existe. Al fin y al cabo, somos mujeres, buscamos destacar porque nos gusta que nos mimen, halaguen, coqueteen y

no, hablando en serio, algunas de estas “normas básicas de convivencia” son: las mujeres no nos metemos con el novio de nuestras amigas, si a las dos nos gusta el mismo chico, respetamos a quien lo vio primero o por quien se decida él, buscamos ayudarnos unas a las otras, confiamos siempre en el criterio “de la otra” para buscar pareja, decidir vestuario y replantear la dieta: “¿qué te parece ese chico?, ¿debería cambiarme de ropa? ¿estoy gorda?, ¿y si hago dieta?”.

Otros acuerdos tácitos establecidos que nunca dejamos que una amiga vaya sola al baño, siempre estamos allí para escucharla a pesar de que te hable del mismo de siempre y del problema de todos los días, si tu amiga tiene una enemiga, se vuelve automáticamente tu enemiga y, si odia a su novio o ex novio, tú también lo odias.

En fin, las mujeres somos leales, amorosas, sinceras, respetuosas y cumplimos con este código de honor, casi a cabalidad, hasta que una pelea o des-



fijen en nosotras. Pero cuidado, y esto es para los hombres: odiamos, bueno casi todas, que nos piropeen patanamente, muchos han olvidado la frase “qué pasa en el cielo que los ángeles están bajando” por palabras obscenas, sexistas y grotescas, por no decir otras cosas.

Por otro lado, hay que destacar que entre amigas hay una especie de “código de honor”, que casi nunca se rompe, a menos que el novio de tu “mejor amiga en el mundo” se fije en ti, ¡ja! Bue-

acuerdo te hace olvidar que era tu amiga y puedes usar todo lo que sabes de ella para destruirla.

Esto se debe a que las mujeres somos también resentidas y orgullosas, pero además que somos tan difíciles de comprender que ni entre nosotras podemos entendernos. No todas las amigas son así, ni todas las amistades acaban así, pero cuidado, una mujer es muy buena como amiga, pero mil veces peor como enemiga.

DON BOSCO

en la Mitad del Mundo

del 8^{al}
28^{de} Abril



Abril
2010

Ecuador país que bendijo